PROTOKOLL

der 2. Sitzung

Datum:	Montag, 7. Mai 1990
Zeit:	19.00 Uhr bis 19.10 Uhr
Ort:	Singsaal Lättenwiesen
Vorsitz:	Vizepräsident Thomas Schwyzer
Protokoll:	Hansruedi Bauer
Anwesend:	31 Mitglieder
Abwesend:	Walter Berner (Ausland) Kurt Bossuge (Ferien) Oliver Gasche (Ferien) Valentin Perego (geschäftlich) Peter Reinhard (Ferien)

PROTOKOLL DES GEMEINDERATES OPFIKON

SITZUNG VOM 7. Mai 1990

Geschäfte:

1. Mitteilungen

2. Protokollgenehmigung der 1. Sitzung vom 19. März 1990

3. Wahlen

   3.1 Wahl von zwei Mitgliedern in die Steuerkommission

   3.2 Wahl von zwei Ersatzmitgliedern der Steuerkommission

4. Wahl von zwei Delegierten für die Zürcher Planungsgruppe Glattal (ZPG)

5. Wahl von zwei Delegierten für den Schutzverband der Bevölkerung um den Flughafen Zürich (SBFZ)

6. Ersatzwahl eines kantonalen Geschworenen

7. Wahl von 50 Mitgliedern des Wahlbüros

1. Mitteilungen

1.1 Akkreditierung Zürcher Unterländer V 4.3.2

Mit Beschluss vom 17. April 1990 hat das Büro des Gemeinderates die Redaktorin des Zürcher Unterländers (Gabriella Hofer) als Berichterstatterin des Gemeinderates akkreditiert.

1.2 Aenderung Entschädigungsverordnung P 1.3

Mit Beschluss vom 20. März 1990 hat der Stadtrat die Entschädigungen der Teuerung angepasst. Die Entschädigungen werden rückwirkend auf den 1. Januar 1990 um 8.5 % erhöht. Im weiteren soll die Entschädigungsverordnung bis Anfang 1992 einer generellen Ueberarbeitung unterzogen werden.

1.3 Wahl des Stellvertreters des Ratssekretärs V 4.3.2

Mit Beschluss vom 17. April 1990 hat das Büro des Gemeinderates Werner Pfenninger interimsmässig als Stellvertreter des Ratssekretärs gewählt.

1.4 Entschädigungsverordnung Erhöhung der Ansätze / Kleine Anfrage Hans A. Kohler P 1.3

Mit Beschluss vom 20. März 1990 hat der Stadtrat die Kleine Anfrage von Hans A. Kohler beantwortet. Die Antwort wird zur Kenntnis genommen.

1.5 Kleine Anfrage David Häne / Planungsgrundlagen B 1.5

David Häne hat am 19. April 1990 eine Kleine Anfrage betreffend Bestandesaufnahme und Entwicklung von Anzahl Arbeitsplätzen, Wohnungen, Parkplätzen und Energieverbrauch in Opfikon eingereicht. Vom Eingang der Kleinen Anfrage wird Kenntnis genommen.

1.6 Revision Geschäftsordnung Gemeinderat V 4.3.2

Mit Beschluss vom 17. April 1990 hat das Büro die Revision der Geschäftsordnung dem Büro selbst zugeordnet. Nach Vorliegen der Stellungnahmen wird das Büro nach den Sommerferien mit der Revision beginnen.

2. Protokollgenehmigung der 1. Sitzung vom 19. März 1990

Das Protokoll wird mit folgender Aenderung genehmigt: Seite 9, 6.2 Wahl des Präsidenten der Spezialkommission Planung

Kurt Schwaighofer wird als Präsident der Spezialkommission Planung gewählt.

3. Wahlen

3.1 Wahl von zwei Mitgliedern in die Steuerkommission S 3.A

Christian Götz, Vizepräsident der Interfraktionellen Konferenz, schlägt als Mitglieder in die Steuerkommission vor:

- Hans A. Kohler, FDP, Kaufmann, Grätzlistrasse 44, 8152 Opfikon
- Adalbert Weikart, CVP, kaufm. Angest., Plattenstrasse 46, 8152 Glattbrugg

Diese Wahlvorschläge werden nicht vermehrt.

DER GEMEINDERAT BESCHLIESST:

1. Die Vorgeschlagenen werden für die Amtsdauer 1990/94 als Mitglieder der Steuerkommission Opfikon als gewählt erklärt.

2. Mitteilung durch Protokollauszug an:

   - die Gewählten (Wahlanzeige)
   - Steueramt Opfikon
   - Kant. Steueramt, Verwaltungsabteilung, 8090 Zürich
   - Heinz Hintermeister, Grabengasse 1, 8180 Bülach
   - Bezirksrat Bülach
   - Stadtrat
   - Finanzverwaltung

3.2 Wahl von zwei Ersatzmitgliedern der Steuerkommission S 3.A

Christian Götz schlägt namens der IFK folgende Personen vor:

- Hansruedi Letter, SVP, Verw.beamt., Rietstrasse 33, 8152 Glattbrugg
- Joachim Müller, LDU, Instruktor, Grossackerstrasse 33, 8152 Opfikon

Die Wahlvorschläge werden nicht vermehrt.

DER GEMEINDERAT BESCHLIESST:

1. Die Vorgeschlagenen werden für die Amtsdauer 1990/94 als Ersatzmitglieder der Steuerkommission Opfikon als gewählt erklärt.

2. Mitteilung durch Protokollauszug an:

   - die Gewählten (Wahlanzeige)
   - Steueramt Opfikon
   - Kant. Steueramt, Verwaltungsabteilung, 8090 Zürich
   - Heinz Hintermeister, Grabengasse 1, 8180 Bülach
   - Bezirksrat Bülach
   - Stadtrat
   - Finanzverwaltung

4. Wahl von zwei Delegierten für die Zürcher Planungsgruppe Glattal (ZPG) B 1.6.2

Die IFK schlägt vor:

- Jürg Lanz, EVP, Maschinen Ing.HTL, Glärnischstrasse 49, 8152 Opfikor
- Werner Brühlmann, FDP, El.Ing.HTL, Lättenwiesenstr. 4, 8152Glattbrugg

Die Wahlvorschläge werden nicht vermehrt.

DER GEMEINDERAT BESCHLIESST:

1. Die Vorgeschlagenen werden als Delegierte für die Zürcher Planungsgruppe Glattal gewählt.

2. Mitteilung durch Protokollauszug an:

   - die Gewählten (Wahlanzeige)
   - Stadtrat
   - Sekretariat ZPG (zH. Bruno Tantanini, Vorstand)
   - Bezirksrat Bülach
   - Finanzverwaltung

5. Wahl von zwei Delegierten für den Schutzverband der Bevölkerung um den Flughafen Zürich (SBFZ) B 1.3.2

Die IFK schlägt vor:

- Hans Jörg Stahl, FDP, Kaufmann, Talackerstrasse 90, 8152 Glattbrugg
- Christian Götz, NIO, Student, Dorstrasse 32, 8152 Opfikon

Die Wahlvorschläge werden nicht vermehrt.

DER GEMEINDERAT BESCHLIESST:

1. Der Vorsitzende erklärt die Vorgeschlagenen als Delegierte für den Schutzverband der Bevölkerung um den Flughafen Zürich als gewählt.

2. Mitteilung durch Protokollauszug an:

   - die Gewählten (Wahlanzeige)
   - Stadtrat
   - Sekretariat SBFZ, c/o Gemeindeverwaltung Höri, 8181 Höri
   - Bezirksrat Bülach
   - Finanzverwaltung

6. Ersatzwahl eines kantonalen Geschworenen A 1.2.2

Die IFK schlägt **Karl Mäder, CVP, Kaufm. Angestellter, Vrenikerstrasse 21, 8152 Opfikon,** vor. Der Wahlvorschlag wird nicht vermehrt.

DER GEMEINDERAT BESCHLIESST:

1. Der Vorsitzende erklärt den Vorgeschlagenen als kantonalen Geschworenen für die Amtsdauer 1990/95 gewählt.

2. Mitteilung durch Protokollauszug an:

   - den Gewählten (Wahlanzeige)
   - Stadtrat
   - Direktion des Innern des Kantons Zürich 8090 Zürich
   - Bezirksrat Bülach

5000 11 79 043

7. Wahl von 50 Mitgliedern des Wahlbüros A 1.A

Christian Götz schlägt im Namen der IFK folgende 50 Personen für das Wahlbüro vor:

- Abegg Beatrice, NIO, Bettackerstrasse 10, 8152 Glattbrugg
- Altorfer Beat, EVP, Ob. Wallisellerstrasse 6, 8152 Opfikon
- Altorfer Beatrice, EVP, Vrenikerstrasse 35, 8152 Opfikon
- Bajsa Andor, FDP, Frohdörflistrasse 7, 8152 Glattbrugg
- Begni Sandro, SVP, Neugutstrasse 13, 8152 Glattbrugg
- Brunner Andreas, SVP, Chappelerain 11, 8152 Opfikon
- Brunner Ursula, SP, Fabrikstrasse 8, 8152 Glattbrugg
- Egli Marianne, FDP, Püntenstrasse 8a, 8152 Opfikon
- Eisenhut Kurt, SP, Rietstrasse 25, 8152 Glattbrugg
- Epli Heidelore, CVP, Steinackerstrasse 2, 8152 Glattbrugg
- Galasso Annelies, SP, Reservoirstrasse 1, 8152 Opfikon
- Gasche Heidrun, NIO, Püntenstrasse 8b, 8152 Opfikon
- Gassmann Ruth, SVP, Ob. Wallisellerstrasse 9, 8152 Opfikon
- Gehrig Anita, LDU, Riethofstrasse 6, 8152 Glattbrugg
- Götz Renate, NIO, Rietgrabenstrasse 40, 8152 Opfikon
- Hartmann Heidi, LDU, Dorfstrasse 2, 8152 Opfikon
- Hintermann Katharina, GV, Wydackerstrasse 9, 8152 Glattbrugg
- Hitz Claude, NIO, Pfändwiesenstrasse 10, 8152 Opfikon
- Hottinger Ruth, GV, Grätzlistrasse 35, 8152 Opfikon
- Kübler Bruno, NIO, Pfändwiesenstrasse 10, 8152 Opfikon
- Kulli Beatrice, NIO, Oberhauserstrasse 113, 8152 Glattbrugg
- Lanfranchi Christa, LDU, Lättenwiesenstrasse 3, 8152 Glattbrugg
- Leuenberger Ursula, GV, Giebeleichstrasse 48, 8152 Glattbrugg
- Martinez Resti, CVP, Talackerstrasse 56, 8152 Glattbrugg
- Mayer Sonja, EVP, Ringstrasse 3, 8152 Opfikon
- Menet Gilberte, FDP, Gartenstrasse 7, 8152 Glattbrugg
- Mettler Ruth, FDP, Grätzlistrasse 26, 8152 Opfikon
- Moritz Lyana, FDP, Schaffhauserstrasse 117, 8152 Glattbrugg
- Müller Monika, NIO, Rosenstrasse 5, 8152 Glattbrugg
- Panchard Daniel, CVP, Püntenstrasse 8, 8152 Opfikon
- Piccolotto Silvia, LDU, Riethofstrasse 63, 8152 Glattbrugg
- Rebsamen Hiromi, GV, Talackerstrasse 63, 8152 Glattbrugg
- Reding Adrian, CVP, Grossackerstrasse 21, 8152 Opfikon
- Rufer Jacqueline, NIO, Rosenstrasse 5, 8152 Glattbrugg
- Santschi Ruth, SVP, Talackerstrasse 80, 8152 Glattbrugg
- Schär Ida, FDP, Grätzlistrasse 51, 8152 Opfikon
- Schenk Peter, SVP, Oberhauserstrasse 14, 8152 Glattbrugg
- Schmid Marianne, SVP, Oberhauserstrasse 105, 8152 Glattbrugg
- Schmid Ursula, EVP, Ob. Wallisellerstrasse 4, 8152 Opfikon
- Spengeler Josef, CVP, Im Dreispitz 9, 8152 Glattbrugg
- Staege Barbara, GV, Dorfstrasse 27, 8152 Opfikon
- Steinemann Brigitte, GV, Dorfstrasse 25b, 8152 Opfikon
- Stutz Therese, EVP, Bruggwiesenstrasse 5, 8152 Glattbrugg

5000 11 79 dd

- Tischhauser Roger, FDP, Grätzlistrasse 5, 8152 Opfikon
- Tuor Theo, CVP, Im Dreispitz 6, 8152 Glattbrugg
- Urech Rosmarie, SVP, Lättenwiesenstrasse 21, 8152 Glattbrugg
- Vieser Werner, FDP, Grätzlistrasse 37, 8152 Opfikon
- Walt Daniel, EVP, Püntackerweg 4, 8152 Opfikon
- Weber Maria, SVP, Reservoirstrasse 1, 8152 Opfikon
- Wintsch Otto, SVP, Schaffhauserstrasse 117, 8152 Glattbrugg

Die Wahlvorschläge werden nicht vermehrt.

DER GEMEINDERAT BESCHLIESST:

1. Der Vorsitzende erklärt die Vorgeschlagenen als Mitglieder des Wahlbüros für gewählt.

2. Mitteilung durch Protokollauszug an:

   - die Gewählten (Wahlanzeige)
   - Stadtrat
   - Substitut
   - Bezirksrat Bülach

8. Schluss der Sitzung

Gegen die Geschäftsführung werden keine Einwendungen erhoben. Thomas Schwyzer macht auf die Rekursmöglichkeiten gemass § 151 des Gemeindegesetzes aufmerksam. Rekursinstanz ist der Bezirksrat Bülach.

Neugestaltung der Schaffhauserstrasse - Information durch den Stadtrat S 4.3

Im Anschluss an die Gemeinderatssitzung orientiert der Stadtrat über die Bauarbeiten an der Schaffhauserstrasse. Dauer: ca. 5 Minuten. Bauvorstand Bruno Tantanini informiert über bevorstehende Mehrkosten im Zusammenhang mit der Neugestaltung der Schaffhauserstrasse. Die Stimmberechtigten genehmigten im März 1989 einen Kredit von Fr. 470'000.-- (Gesamtkosten 1.1 Mio. Franken) für die Gestaltung der Schaffhauserstrasse zwischen der Glattbrücke und der Blumenstrasse. Wie inzwischen bekannt ist, genügt es nicht, nur gerade oberflächliche Betonsanierungen vorzunehmen, weil während der Arbeiten auch im Kieskoffer Mängel festgestellt worden sind. Die Strasse müsse deshalb entgegen dem Projekt vollumfänglich saniert werden. Da es nicht vertretbar gewesen ist, die Sanierungsarbeiten einzustellen, bis ein entsprechender Kredit eingeholt worden wäre, würde das Parlament nun an einer der nächsten Sitzungen über die Mehrkosten zu befinden haben. Definitive Zahlen konnte Bruno Tantanini zum Zeitpunkt noch nicht geben, er spricht aber von Mehrkosten von mehreren hunderttausend Franken wovon der Hauptteil auf den Kanton fallen wird. Der Stadtrat ist zur Zeit an den entsprechenden Verhandlungen mit dem Kanton und wird das Parlament raschmöglichst über das Resultat informieren.

Für richtiges Protokoll
Der Ratssekretär:

Hansruedi Bauer

5000 11 79 dd

PROTOKOLL DES GEMEINDERATES OPFIKON

SITZUNG VOM **7. Mai 1990**

Protokoll geprüft: **Datum:**

Der 1. Vizepräsident:

[illegible] [illegible]

A/MTGRPROT